

ZAMAWIAJĄCY:
12 WOJSKOWY ODDZIAŁ GOSPODARCZY
ul. Okólna 37
87-100 Toruń

Toruń, 07 października 2020r.

DO WSZYSTKICH WYKONAWCÓW

INFORMACJA W ZAKRESIE UDZIELENIA WYJAŚNIEŃ
WNIESIONYCH PRZEZ WYKONAWCĘ W POSTĘPOWANIU
ZAREJESTROWANYM POD NUMEREM REFERENCYJNYM - P/34/IW/20
NA: **DOSTAWĘ TUSZY, TONERÓW DO FAKSÓW, DRUKAREK ATRAMENTOWYCH I
LASEROWYCH ORAZ TONERÓW DO URZĄDZEŃ WIELOFUNKCYJNYCH**

- I. W nawiązaniu do zapytania, które wpłynęło do Zamawiającego zgodnie z art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. „Prawo zamówień publicznych” (Dz.U. z 2019 r., poz. 1843 z późn. zm.), Zamawiający udziela wyjaśnień zgodnie z poniższym:

Pytanie nr 1

Zwracamy się z pytaniem o wyjaśnienie i uszczegółowienie opisów przedmiotu zamówienia w pozycjach

| | |
|----|---|
| 42 | TONER XEROX CZARNY 006R01642 (wydajność min.22000 str. przy 5% pokryciu) lub równoważny. |
| 43 | TONER XEROX ŻÓŁTY 006R01645 (wydajność min.22000 str. przy 5% pokryciu) lub równoważny. |
| 44 | TONER XEROX MAGENTA 006R01644 (wydajność min.22000 str. przy 5% pokryciu) lub równoważny. |
| 45 | TONER XEROX CYAN 006R01643 (wydajność min.22000 str. przy 5% pokryciu) lub równoważny. |

Symbole tonerów powyżej, wskazane przez Zamawiającego są to symbole materiałów z regionalizacją zagraniczną, tonery te nie są dystrybuowane przez firmę Xerox w Polsce. W Polsce tonery te oznaczone w następujący sposób:

| | |
|----|--|
| 42 | TONER XEROX CZARNY 006R01646 (wydajność min.22000 str. przy 5% pokryciu) lub równoważny. |
| 43 | TONER XEROX ŻÓŁTY 006R01649 (wydajność min.22000 str. przy 5% pokryciu) lub równoważny. |
| 44 | TONER XEROX MAGENTA 006R016448 (wydajność min.22000 str. przy 5% pokryciu) lub równoważny. |
| 45 | TONER XEROX CYAN 006R01647 (wydajność min.22000 str. przy 5% pokryciu) lub równoważny. |

Prosimy o wyjaśnienie czy Zamawiający zakupił urządzenia do których chce zakupić materiały eksploatacyjne od dystrybutora krajowego firmy Xerox? Jeśli tak, to na urządzeniach tych będą działały jedynie tonery dystrybuowane z polską regionalizacją.

Jeśli natomiast drukarki zostały przekazane przez podmiot zagraniczny i nie posiadają polskiej regionalizacji firmy Xerox, to w nich będą działały jedynie tonery o symbolach podanych przez Zamawiającego, jednakże zakup ich będzie utrudniony ze względu na ich niedostępność na rynku polskim.

Prosimy o wyjaśnienia i/lub zmianę zapisów wymaganych w postępowaniu symboli tonerów w ww. pozycjach.

Wyjaśnienie:

Zamawiający informuje, że we wskazanych pozycjach dopuszcza możliwość zaferowania tonerów oryginalnych z regionalizacją zarówno polską, jak i zagraniczną (lub produktów równoważnych). Wobec powyższego Zamawiający modyfikuje treść zał. Nr 1 do SIWZ w pozycjach 42 – 45.

Pytanie nr 2

Zwracamy się do Zamawiającego z pytaniem czy wymagane w SIWZ w Rozdziale VI punkcie 5 pkt. 5.1 certyfikaty potwierdzające, że proces produkcyjny i dystrybucji oferowanych materiałów przebiega zgodnie z normą ISO 14001 oraz 9001, są wymagane również w przypadku zaferowania produktów oryginalnych, wyprodukowanych przez producentów urządzenia do którego są one dedykowane?

Uprzejmie informujemy, że materiały oryginalne tj. wyprodukowane przez producentów urządzeń do których są przeznaczone stanowią swoisty wzór i punkt odniesienia dla innych, zastępczych materiałów eksploatacyjnych i powinny być traktowane jako dyktujące zasadnicze wymagania, które to powinny spełniać produkty oraz producenci materiałów równoważnych. Materiały oryginalne oraz procesy ich produkcji i wprowadzania norm środowiskowych z zasady spełniają wszystkie wymagania Zamawiającego, gdyż zostały zaprojektowane do bezawaryjnego współdziałania z urządzeniami przez tych samych producentów tych urządzeń tj. np. HP Lexmark, Kyocera itd.. Nie ma więc potrzeby żądania dołączenia do oferty dokumentów na potwierdzenie spełnienia określonych norm, tym bardziej, że dokumenty te są często trudne do otrzymania od rozbudowanej administracji dużych korporacji.

Biorąc pod uwagę powyższe zwracamy się z, w przypadku istnienia takiego wymogu o zmianę zapisów SIWZ w taki sposób, by dołączenie w/w dokumentów wymagane było tylko w przypadku zaferowania materiałów równoważnych.

Wyjaśnienie:

Zamawiający nie wyraża zgody, postanowienia SIWZ pozostają bez zmian. Dokumenty wskazane w Rozdziale VI ust. 5 p. 5.1. SIWZ tj. „certyfikaty potwierdzające, że proces produkcyjny i dystrybucji oferowanych materiałów przebiega zgodnie z normą ISO 14001 oraz 9001 lub równoważnymi” zobowiązani są złożyć wraz z ofertą wszyscy Wykonawcy niezależnie od tego czy oferowane produkty są oryginalne czy równoważne.

II. **ZMIANA (MODYFIKACJA) TREŚCI SIWZ (OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA):**
(jeżeli wniosek podlega rozpoznaniu)

Tak (adekwatnie do propozycji wyjaśnień)

Nie

III. ZMIANA TREŚCI OGŁOSZENIA O ZAMÓWIENIU:
(jeżeli wniosek podlega rozpoznaniu)

Tak (na podstawie treści zmienionej/zmodyfikowanej SIWZ)

Nie

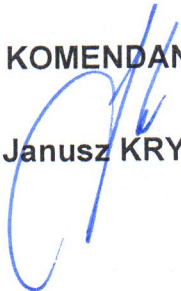
IV. PRZEDŁUŻENIE TERMINU SKŁADANIA OFERT
(jeżeli wniosek podlega rozpoznaniu)

Tak, komisja wyznaczyła nowy termin:

składania ofert:

otwarcia ofert:

Nie

KOMENDANT

płk Janusz KRYSZPIN

Wykonano w 1 egz.:
Egz. Nr 1 – ad acta (T-2712 - teczka przetargowa P/34/IW/20)+ skan (strona internetowa Zamawiającego)

Olga MIKULAK
07.10.2020 r.